

appointment - nomination

With its extramural programs growing rapidly, the National Research Council of Canada has felt for some time that there is a need to strengthen liaison and consultation with various provincial bodies and other government agencies. In an effort to achieve these two objectives, the Council has established an office for Extramural Activities under Dr. J. B. Marshall, who has been appointed Executive Officer. He will report directly to Dr. Donald J. LeRoy, Vice-President (Scientific) of the Council, who is responsible for the Council's Awards Program for Support of University Research.

Creation of the new office will provide a focus for NRC's associate committee activities for co-ordinating, studying, and promoting research on problems of national significance.

Par suite de la croissance rapide de ses programmes d'aide extérieure, le Conseil national de recherches du Canada ressent depuis un certain temps la nécessité de renforcer ses rapports et ses efforts de consultation avec divers organismes tant provinciaux que fédéraux. Afin d'atteindre ces deux objectifs, le Conseil a créé un Bureau des activités extérieures placé sous la direction de M. J. B. Marshall. Il relèvera directement de M. Donald J. LeRoy, Vice-président du Conseil (questions scientifiques), responsable du Programme des subventions du Conseil à la recherche universitaire.

La création de ce Bureau permettra de coordonner les travaux des comités associés du Conseil, quant à l'étude et au progrès des recherches sur les problèmes d'intérêt national.

The Office will review the activity and effectiveness of each of the Council's associate committees, examine their continued usefulness, determine whether they should be altered, improve their operation, and make recommendations on committees which should be disbanded and those which might be transferred to other agencies or departments. The terms of reference, membership, etc., of each com-



J. B. Marshall

Ce Bureau vérifiera les travaux et l'efficacité de chacun des comités associés et suggérera des modifications afin d'améliorer leur fonctionnement. En outre, il proposera la dissolution de certains comités et le transfert de certains d'entre eux à d'autres organismes ou ministères. Leur mandat, leur composition, etc. . . seront remis à jour et après consultations avec les représentants des universités, des gouvernements et de l'industrie, de nouveaux

mittee will be updated, and following consultation with personnel in the universities, governments and industry, new committees may be formed in areas that require attention. Desirable changes in committee structure and support will be made and secretarial services to committees provided as required.

Liaison with federal and provincial bodies, for example, the Council of Resource Ministers and the Atlantic Provinces Inter-University Committee on the Sciences (APICS), will be a responsibility of the new office. In addition, the Office will make recommendations on grant requests for conferences and symposia, in order to permit a full exchange of information and possible co-ordination where appropriate.

comités pourraient être formés dans les domaines qui requièrent une attention particulière. On apportera les changements nécessaires à la structure des comités ainsi qu'à l'aide qui leur est affectée. Ces comités seront dotés également de secrétariats répondant à leurs besoins.

Le Bureau des activités extérieures établira des rapports avec les organismes fédéraux et provinciaux, tels que le Conseil des Ministres des Ressources et le Comité interuniversitaire des Provinces de l'Atlantique sur les sciences (CIPAS). En outre, il formulera des recommandations touchant les demandes de subventions pour les conférences et colloques, afin de permettre un échange complet de documentation et de réaliser la coordination au besoin.